



DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL: 5-233191

SUNDAY, JANUARY 16, 1983

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
MAJOR EVENTS FOR METRIC 10 DAYS	1
MORE TRAINED COMMUNITY LEADERS FOR SHA TIN	2
INDUSTRIAL INVESTMENT PROMOTION FILM AVAILABLE	2
YUEN LONG MILITARY TATTOO	3
NEW SECONDARY SCHOOL FOR TUEN MUN	5
INDUSTRIAL SAFETY POSTER DESIGN COMPETITION	5
KWAI CHUNG MARKET STALLS FOR AUCTION	6
NEW FRESH WATER SERVICE RESERVOIR FOR NORTH POINT	7
COOKED FOOD BAZAAR FOR KWAI CHUNG	7
TEMPORARY CLOSURE OF WANG TAU HOM EAST ROAD	8
WATER CUT	8

MAJOR EVENTS FOR METRIC 10 DAYS

* * * *

THREE MAJOR EVENTS, INCLUDING A MINI METRIC MARATHON RACE, A LARGE-SCALE GAMES DAY AND A STREET THEATRE SHOW, WERE ORGANISED FOR TODAY (SUNDAY) -- THE THIRD DAY OF THE METRICATION COMMITTEE'S METRIC 10 DAYS PUBLICITY CAMPAIGN.

THE FIRST EVENT STARTED AT 9 AM WHEN A GROUP OF MORE THAN 500 YOUNG PEOPLE SET OFF AT PO LEUNG KUK HOLIDAY CAMP IN PAK TAM CHUNG, SAI KUNG, ON A 10-KILOMETRE RACE.

DIVIDED INTO 10 GROUPS BY AGE AND SEX, THE ATHLETES RAN ALONG PLEASANT TREE-LINED ROADS TO SAM TIN HANG BEFORE RETURNING TO THE STARTING POINT.

THE RACE WILL BE FOLLOWED IN THE AFTERNOON BY A LARGE-SCALE GAMES DAY IN VICTORIA PARK. ABOUT 1 000 PEOPLE FROM VARIOUS TRADES AND PROFESSIONS WILL TAKE PART IN SPECIALLY DEVISED TELEMATCHES INVOLVING THE USE OF METRIC UNITS.

+THESE GAMES AND EQUIPMENT WILL HELP US ALL TO TRY AND THINK METRIC AND WILL GIVE US SOME IDEA AS TO HOW TO RELATE METRIC UNITS TO ACTUAL DISTANCES AND WEIGHTS,+ SAID MR E.B. WIGGHAM, COMMISSIONER FOR RECREATION AND CULTURE, AT THE GAMES.

+THE METRIC SYSTEM COVERS THE WHOLE RANGE OF SCIENCE AND TECHNOLOGY AND ALL OTHER APPLICATIONS. SO PLEASE MAKE AN EFFORT TO GO METRIC,+ HE SAID.

MR WIGGHAM SAID RESPONSE TO THE GAMES DAY WAS VERY GOOD, WITH ENTRIES FAR EXCEEDING THE ORIGINAL TARGET OF 800.

LATER IN THE AFTERNOON THE FIRST OF THREE STREET THEATRE SHOWS WITH METRIC THEMES WAS HELD AT THE CHATER ROAD PEDESTRIAN PRECINCT.

OFFICIATING GUESTS AT THE RIBBON-CUTTING CEREMONY WERE MR A.G. COOPER, DISTRICT OFFICER (CENTRAL AND WESTERN/WAN CHAI), MR LEE TAT-YU, UNOFFICIAL MEMBER OF THE CENTRAL/WESTERN DISTRICT BOARD AND MISS RITA TSUI OF THE METRICATION COMMITTEE.

THE SHOW INCLUDED MUSIC, SINGING, MAGIC, PUPPET AND ACROBATIC PERFORMANCES.

AT THE SHOW THE AUDIENCE WERE INVITED TO TEST THEIR KNOWLEDGE OF THE METRIC SYSTEM AT A QUIZ STALL MANNED BY RTHK ARTISTES HAPPY CHAN AND PAU HING-HUNG. THOSE WHO GAVE CORRECT ANSWERS WERE AWARDED PRIZES.

MUSIC WAS PROVIDED BY THE BAND OF THE ROYAL HONG KONG REGIMENT (THE VOLUNTEERS) AT THE SHOW.

SUNDAY, JANUARY 16, 1983

- 2 -

MORE TRAINED COMMUNITY LEADERS FOR SHA TIN
* * *

A TOTAL OF 70 COMMUNITY LEADERS IN SHA TIN COMPLETED A THREE-DAY TRAINING SCHEME AND RECEIVED THEIR CERTIFICATES TODAY (SUNDAY) FROM MR CHEN TIEN-CHI, HEAD OF UNITED COLLEGE OF THE CHINESE UNIVERSITY.

THE COMMUNITY LEADERSHIP DEVELOPMENT SCHEME WAS JOINTLY ORGANISED BY THE DISTRICT OFFICE AND THE SOCIAL WORK DEPARTMENT OF THE CHINESE UNIVERSITY.

IT WAS AIMED AT PROVIDING AN ORIENTATION TO CHAIRMEN OF NEWLY-FORMED MUTUAL AID COMMITTEES (MAC) IN THE DISTRICT.

SPEAKING AT THE GRADUATION CEREMONY, THE DISTRICT OFFICER, MR DONALD TSANG, EMPHASISED THE IMPORTANT ROLE PLAYED BY MACS IN THE COMMUNITY BUILDING PROCESS OF A NEW TOWN.

+MACS ARE SET UP TO IMPROVE LIVING ENVIRONMENT AND PROMOTE NEIGHBOURHOOD RELATIONS. AS MEMBERS OF MACS WORK TOWARDS THE SAME GOAL, THE SENSE OF BELONGING WILL BE CREATED AND THE NEW TOWN WILL BECOME A BETTER PLACE FOR EVERYONE TO LIVE IN,+ HE SAID.

ACCORDING TO MR TSANG, MORE THAN 100 MACS HAVE BEEN FORMED AMONG THE 200 000 POPULATION IN SHA TIN. A TOTAL OF 30 000 FAMILIES ARE NOW MEMBERS OF THE MACS.

THE LEADERSHIP DEVELOPEMENT SCHEME IN SHA TIN WAS FIRST INTRODUCED LAST YEAR WITH 60 PARTICIPANTS AND IT HAS NOW BECOME AN ANNUAL EVENT IN THE DISTRICT BECAUSE OF THE GOOD RESPONSE.

- - - - 0 - - - -

INDUSTRIAL INVESTMENT PROMOTION FILM AVAILABLE
* * *

A NEW VERSION OF THE HIGHLY-PRAISED INDUSTRIAL INVESTMENT PROMOTION FILM, +50 000 CAN'T BE WRONG+, PRODUCED BY THE INDUSTRY DEPARTMENT IN 1980 AND SINCE SHOWN WORLD-WIDE, IS NOW AVAILABLE FOR SALE.

FOLLOWING ITS ORIGINAL PREMIERE, THE DEPARTMENT RECEIVED MANY REQUESTS FROM COMPANIES AND ORGANISATIONS WHICH WANTED TO BUY COPIES OF THE 20-MINUTE FILM.

+WE WOULD LIKE TO HEAR FROM ANY ORGANISATION WISHING TO HAVE A COPY OF THE NEW VERSION,+ SAID AN INDUSTRY DEPARTMENT SPOKESMAN. +THE COST OF VIDEOCASSETTES, EITHER VHS OR BETA, WILL NOT BE MORE THAN \$490 FOR THE PAL, OR \$1 085 FOR THE NTSC COPIES.

/+COPIES OF

+COPIES OF THE CASSETTES, AND A 16 MM FILM VERSION, WILL ALSO BE AVAILABLE ON LOAN. BY THE END OF FEBRUARY WE WILL HAVE COPIES OF BOTH WITH COMMENTARIES IN ENGLISH FRENCH, GERMAN AND JAPANESE. WHETHER TO BUY OR BORROW, PLEASE CALL MISS MABEL CHAN ON 3-7222540,+ SAID THE SPOKESMAN.

THE FILM HIGHLIGHTS THE ADVANTAGES OF ESTABLISHING A PROJECT OR JOINT VENTURE IN HONG KONG, AND INCLUDES COMMENTS BY OWNERS OR EXECUTIVES OF OVERSEAS COMPANIES WHICH HAVE ESTABLISHED HERE.

+HONG KONG WELCOMES INDUSTRY OF ALL VARIETIES,+ SAYS THE COMMENTARY. +THERE IS NO DISCRIMINATION HERE BETWEEN LOCAL RESIDENTS AND OVERSEAS NATIONALS: BOTH ARE ACCORDED SIMILAR TREATMENT. OUR POLICY IS ONE OF FREE ENTERPRISE FOR ALL.+

- - - - 0 - - - -

YUEN LONG MILITARY TATTOO
* * * * *

ONE LUCKY PERSON WATCHING THE FREE MILITARY TATTOO AT YUEN LONG STADIUM EARLY NEXT MONTH (FEBRUARY) WILL WIN A FREE TRIP TO LONDON.

THE MILITARY TATTOO, TO BE PRESENTED BY THE GURKHA FIELD FORCE AND SPONSORED BY THE NEW TERRITORIES SERVICES DEPARTMENT, WILL BE HELD ON SATURDAY (FEBRUARY 5).

HIGHLIGHTS OF THE SHOW WILL BE MUSIC BY THE BAND OF THE BRIGADE OF GURKHAS, MASSES PIPES AND DRUMS BY THE BRIGADE OF GURKHAS, PIPES AND DRUMS BY THE SCOTS GUARDS, A LION DANCE BY THE HONG KONG ARMY DOG UNIT, AND A DRILL DISPLAY BY ROYAL HONG KONG REGIMENT (THE VOLUNTEERS).

THERE WILL ALSO BE AN ABSEILING DISPLAY AND MARTIAL ARTS AND GYMNASTIC DEMONSTRATION.

FREE ADMISSION TICKETS WILL BE AVAILABLE FOR COLLECTION IN PERSON AT THE FOLLOWING URBAN SERVICES OFFICES FROM WEDNESDAY (JANUARY 19) ON A FIRST-COME-FIRST-SERVED BASIS :

* ISLANDS URBAN SERVICES OFFICE

ROOMS 2101-2103, INTERNATIONAL BUILDING, TEL. : 5-452442
21ST FLOOR, 141 DES VOEUX ROAD, CENTRAL,
HONG KONG.

* KWAI CHUNG URBAN SERVICES OFFICE

SHING WAH BUILDING, 31 SHING FONG STREET, TEL. : 0-209204
3RD AND 4TH FLOORS, KWAI CHUNG,
NEW TERRITORIES.

SUNDAY, JANUARY 16, 1983

- 4 -

- * NORTH DISTRICT URBAN SERVICES OFFICE
MEI TAK BUILDING, 1ST FLOOR, KWONG FUK ROAD, TAI PO MARKET, NEW TERRITORIES. TEL. : 0-6572511
- * SAI KUNG URBAN SERVICES OFFICE
69 MAN NIN STREET, FIRST AND GROUND FLOORS, SAI KUNG, NEW TERRITORIES. TEL. : 3-2813604
- * SHA TIN URBAN SERVICES OFFICE
LEK YUEN COMMUNITY HALL, LOWER GROUND FLOOR, LEK YUEN ESTATE, SHA TIN, NEW TERRITORIES. TEL. : 0-621051
- * TAI PO URBAN SERVICES OFFICE
4TH FLOOR, TAI PO GOVERNMENT OFFICES BUILDING, TING KOK ROAD, TAI PO, NEW TERRITORIES. TEL. : 0-6577111
EXT. 162
- * TSUEN WAN URBAN SERVICES OFFICE
FAR EAST BANK BUILDING, 2ND FLOOR, CASTLE PEAK ROAD, TSUEN WAN, NEW TERRITORIES. TEL. : 0-444281
- * TUEN MUN URBAN SERVICES OFFICE
'TOP COURT', GROUND AND FIRST FLOORS, 60-70 TAK CHING COURT, TUEN MUN, NEW TERRITORIES. TEL. : 0-820800
EXT. 301
- * YUEN LONG URBAN SERVICES OFFICE
DISTRICT BRANCH OFFICE BUILDING, 3RD FLOOR, MAIN ROAD, YUEN LONG, NEW TERRITORIES. TEL. : 0-792261
EXT. 129

REQUESTS FOR ADMISSION TICKETS MAY ALSO BE MADE BY MAIL, WITH A SELF-ADDRESSED ENVELOPE, TO THE RECREATION PROMOTION UNIT OF THE NORTH REGIONAL HEADQUARTERS OF THE NTSD AT GARAGE NO. 1, GROUND FLOOR, TAI YUEN ESTATE IN TAI PO.

THE LUCKY DRAW WILL BE CONDUCTED AT THE END OF THE EVENT.

THERE WILL BE A DRESS REHEARSAL AT THE STADIUM ON FRIDAY (FEBRUARY 4) AND 5 000 STUDENTS AND UNDER-PRIVILEGED PEOPLE OF YUEN LONG WILL BE INVITED TO ATTEND.

- - - - - 0 - - - - -

NEW SECONDARY SCHOOL FOR TUEN MUN
* * * * *

A NEW SECONDARY SCHOOL WILL SOON BE BUILT ON SHEK PAI TAU ROAD, TUEN MUN, TO PROVIDE ADDITIONAL SECONDARY SCHOOL PLACES IN TUEN MUN NEW TOWN.

THE ARCHITECTURAL OFFICE OF THE BUILDING DEVELOPMENT DEPARTMENT IS INVITING TENDERS FOR THE CONSTRUCTION OF THIS SCHOOL.

UPON COMPLETION, THE SCHOOL WILL HAVE A MAIN BUILDING CONTAINING 24 CLASSROOMS, AN ASSEMBLY HALL WITH A COVERED PLAYGROUND, AND A SINGLE STOREY STAFF QUARTER BLOCK.

CONSTRUCTION WORK IS EXPECTED TO START IN MARCH AND WOULD BE COMPLETED IN JULY 1984.

- - - - 0 - - - -

INDUSTRIAL SAFETY POSTER DESIGN COMPETITION
* * * * *

THE 15TH ANNUAL INDUSTRIAL SAFETY POSTER DESIGN COMPETITION, OPEN TO ALL STUDENTS BETWEEN 14 AND 22 YEARS OF AGE, WILL BE HELD AGAIN THIS YEAR AND ENTRIES ARE NOW BEING INVITED.

ORGANISED BY THE LABOUR DEPARTMENT, WITH THE ASSISTANCE OF THE EDUCATION DEPARTMENT, THE COMPETITION IS AIMED AT PROMOTING SAFETY AT WORK.

A SPOKESMAN FOR THE LABOUR DEPARTMENT SAID TODAY (SUNDAY) THAT EFFECTIVELY DESIGNED POSTERS FORMED AN INTEGRAL PART OF THE ENTIRE ACCIDENT-PREVENTION PLAN TO REDUCE THE NUMBER OF INDUSTRIAL ACCIDENTS.

THE POSTERS SHOULD ALSO GENERATE AND SUSTAIN SAFETY CONSCIOUSNESS AMONG INDUSTRIAL WORKERS, HE SAID.

ENTRIES FROM PARTICIPATING STUDENTS WILL BE DIVIDED INTO TWO DIVISIONS THIS YEAR.

DIVISION +A+ WILL BE FOR STUDENTS OF SECONDARY SCHOOLS AND TECHNICAL SECONDARY SCHOOLS, WHILE DIVISION +B+ WILL BE FOR POST-SECONDARY COLLEGES AND VOCATIONAL INSTITUTES.

THE PANEL OF JUDGES WILL INCLUDE REPRESENTATIVES FROM THE DEPARTMENT OF DESIGN OF THE HONG KONG POLYTECHNIC, THE CULTURAL CRAFTS CENTRE OF THE EDUCATION DEPARTMENT AND THE LABOUR DEPARTMENT.

- 6 -

THE SPOKESMAN SAID THAT ENTRIES SHOULD BE SENT TO THE INDUSTRIAL SAFETY TRAINING CENTRE AT THE CANTON ROAD GOVERNMENT OFFICES IN KOWLOON ON OR BEFORE MARCH 31.

THE ADJUDICATION OF ENTRIES WILL TAKE PLACE IN EARLY APRIL, 1983.

COPIES OF THE OBJECT AND RULES OF THE COMPETITION ARE AVAILABLE AT THE INDUSTRIAL SAFETY TRAINING CENTRE AND CULTURAL CRAFTS CENTRE OF THE EDUCATION DEPARTMENT AT 4 PAK FUK ROAD, 5TH FLOOR, NORTH POINT.

- - - - 0 - - - -

KWAI CHUNG MARKET STALLS FOR AUCTION
* * * *

A TOTAL OF 43 STALLS AT THE NEWLY OPENED WING FONG STREET MARKET IN KWAI CHUNG WILL BE PUT UP FOR PUBLIC AUCTION ON TUESDAY (JANUARY 18).

THE AUCTION WILL BE HELD AT THE KWAI FONG COMMUNITY HALL IN LAI FONG STREET, KWAI CHUNG AT 9.30 AM.

OF THE 43 STALLS TO BE AUCTIONED, 23 ARE FOR SELLING DRY GOODS, EIGHT FOR WET GOODS, SIX FOR MEAT, THREE FOR POULTRY, TWO FOR FISH AND THE REMAINING ONE FOR ICE.

THE UPSET MONTHLY RENTAL OF THE STALLS RANGE FROM \$600 TO \$3 000, A SPOKESMAN FOR THE NEW TERRITORIES SERVICES DEPARTMENT SAID.

SUCCESSFUL BIDDERS CAN START OPERATING BUSINESS ON FEBRUARY 1 FOR A 3-YEAR CONTRACT, THE SPOKESMAN SAID, ADDING THAT THEY WOULD ALSO BE REQUIRED TO PAY THE BID RENTAL ON A QUARTERLY BASIS.

POTENTIAL BIDDERS MUST AGE OVER 21. THEY ARE REQUIRED TO BRING ALONG THEIR IDENTITY CARDS AND FIVE PHOTOGRAPHS TO THE AUCTION VENUE.

FURTHER DETAILS MAY BE OBTAINED FROM THE HAWKERS AND MARKETS SECTION OF THE KWAI CHUNG URBAN SERVICES OFFICE ON TELEPHONE 0-253624.

- - - - 0 - - - -

- 7 -

NEW FRESH WATER SERVICE RESERVOIR FOR NORTH POINT

THE WATER SUPPLIES DEPARTMENT IS TO CONSTRUCT A FRESH WATER SERVICE RESERVOIR IN NORTH POINT TO HELP IMPROVE THE SUPPLY OF FRESH WATER TO LOW-LEVEL AREAS IN THE DISTRICT.

THE SERVICE RESERVOIR, TO BE CONSTRUCTED IN REINFORCED CONCRETE AND HAVING A STORAGE CAPACITY OF 30 000 CUBIC METRES, WOULD BE BUILT AT THE JUNCTION OF CLOUD VIEW ROAD AND YEE KING ROAD.

THE DEPARTMENT IS NOW INVITING TENDERS FOR THE PROJECT, WORK ON WHICH IS EXPECTED TO START IN APRIL THIS YEAR AND TAKE ABOUT 18 MONTHS TO COMPLETE.

- - - - 0 - - - -

COOKED FOOD BAZAAR FOR KWAI CHUNG

FACTORY WORKERS IN KWAI CHUNG WILL SOON HAVE A PROPER PLACE TO HAVE THEIR MEALS.

WORK ON A COOKED FOOD BAZAAR, TO BE SITUATED IN WO YI HOP ROAD, WILL BEGIN NEXT MONTH AND IS EXPECTED TO BE COMPLETED BY THE END OF THE YEAR.

THE BAZAAR WILL PROVIDE, AMONG OTHER THINGS, COOKED FOOD STALLS, FRUIT STALLS, STOREROOMS AND TOILETS.

TENDERS FOR THE WORK, WHICH ALSO INCLUDED THE CONSTRUCTION OF A COVERED SITTING-OUT AREA WITH PLANTS AND BENCHES, ARE BEING INVITED BY THE ARCHITECTURAL OFFICE OF THE BUILDING DEVELOPMENT DEPARTMENT.

A SPOKESMAN FOR THE BDD SAID THAT THE PROJECT, WHEN COMPLETED, WOULD NOT ONLY HELP EASE THE SHORTAGE OF EATING FACILITIES FOR FACTORY WORKERS IN THE AREA BUT ALSO THE MUCH NEEDED RECREATIONAL OR SITTING-OUT AREA IN THE DISTRICT.

- - - - 0 - - - -

SUNDAY, JANUARY 16, 1983

- 8 -

TEMPORARY CLOSURE OF WANG TAU HOM EAST ROAD

* * *

WANG TAU HOM EAST ROAD BETWEEN WANG TAU HOM SOUTH ROAD AND FU MEI STREET EAST WILL BE CLOSED TO TRAFFIC FROM 1 AM TO 5 AM ON TUESDAY AND WEDNESDAY (JANUARY 18 AND 19) FOR THE DEMOLITION OF A FOOTBRIDGE.

DURING THE CLOSURE, TRAFFIC ON WANG TAU HOM EAST ROAD BETWEEN WANG TAU HOM CENTRAL ROAD AND WANG TAU HOM SOUTH ROAD WILL BE RE-ROUTED ONE-WAY NORTHBOUND.

TRAFFIC HEADING FOR WANG TAU HOM CENTRAL ROAD WILL BE DIVERTED VIA FU MEI STREET AND WANG TAU HOM EAST ROAD. AN ALTERNATIVE ROUTE WILL BE VIA HENG LAM STREET, FUNG MO STREET, FU MEI STREET AND WANG TAU HOM EAST ROAD.

- - - - 0 - - - -

WATER CUT

* * *

FRESH WATER SUPPLY TO CERTAIN PREMISES IN SOUTHERN DISTRICT WILL BE TURNED OFF FOR EIGHT HOURS FROM 10 PM ON WEDNESDAY (JANUARY 19) TO 6 AM THE FOLLOWING DAY FOR WATER MAINS CONNECTION.

THIS WILL AFFECT ALL PREMISES ALONG SHOUSON HILL ROAD, SHOUSON HILL ROAD EAST, SHOUSON HILL ROAD WEST, AND DEEP WATER BAY ROAD. IN ADDITION, HOUSE NO. 2 AND HONG KONG COUNTRY CLUB ON ISLAND ROAD WILL ALSO BE AFFECTED.

MEANWHILE IN KOWLOON, FRESH WATER SUPPLY TO CERTAIN PREMISES IN SAN PO KONG WILL ALSO BE CUT OFF FOR EIGHT HOURS FROM 10 PM ON WEDNESDAY TO 6 AM THE FOLLOWING DAY FOR THE SAME PURPOSE.

THE ARRANGEMENT WILL AFFECT ALL THOSE PREMISES IN THE AREA BOUNDED BY TAI YAU STREET, SHEUNG HEI STREET AND TSEUK LUK STREET.

- - - - 0 - - - -